



Grillo

AGRIGARDEN MACHINES



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО "Крафт"
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru



Садовый райдер Grillo FD 280

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ	2
Символы и обозначения	3
Общие правила безопасности	4
Руководство пользователя:	6
Предупреждения	6
Обозначения и обслуживание	8
Технические характеристики	9
Перед запуском	10
Инструкция по эксплуатации	10
Техническое обслуживание и смазывание, рекомендации по устранению неполадок	12
Список изображений	17



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО "Крафт"
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru



ОТКРЫТОЕ РУКОВОДСТВО - означает, что необходимо очень внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ! - означает о необходимости обратить особое внимание на операцию, подлежащую выполнению, в частности, при наличии индикации "DANGER" (ОПАСНОСТЬ).



ЗАПРЕЩЕНИЕ, НЕ ВЫПОЛНЯТЬ! - означает категорическое запрещение выполнения операций, обозначенных этим символом, так как они могут привести к смертельной опасности.



ПРИМЕЧАНИЕ, необходимо обратить особое внимание на примечание, указанное рядом с этим символом



Запрещается ремонтировать или смазывать машину с движущимися частями или с включенным двигателем.



Запрещается курить, зажигать спички или разжигать пламя и вызывать образование искр.



ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Обратите внимание на символ DANGER (ОПАСНОСТЬ)! Он указывает на все наиболее опасные операции в зависимости от ситуации. Все правила безопасности являются важными и требуют строго соблюдения. Храните данное руководство в непосредственной доступности, тщательно ознакомьтесь с ним для получения информации о способах безопасного использования оборудования. Работать с оборудованием лицам, не владеющим необходимой информацией, запрещено.



Соблюдайте особую осторожность во избежание контакта с горячими деталями двигателя.



Выхлопные газы двигателя могут быть причиной заболеваний или летального исхода. В случае необходимости запуска двигателя в закрытом помещении, используйте удлинитель выхлопной трубы для отведения дыма. В обязательном порядке старайтесь работать в хорошо проветриваемом помещении.



Предостережение! Запрещается прикасаться к движущимся шкивам или ремням. Это может быть очень опасным. Запрещается проводить техническое обслуживание при работающем двигателе.



Взрыв в результате отделения шины от обода может привести к серьезным травмам или летальному исходу.



При обращении с топливом соблюдайте осторожность, оно является легко воспламеняемым: запрещается заправлять машину топливом во время курения, при нахождении машины рядом с открытым источником пламени или искр, а также при работающем двигателе. Заглушите двигатель.



Вращающиеся ножи представляют опасность. Убедитесь в отсутствии детей и не допускайте происшествий.



Серная кислота в аккумуляторном электролите ядовита. Он достаточно высококонцентрированная, чтобы вызвать ожоги кожи, разъесть одежду и вызвать слепоту при попадании в глаза.



Избегайте опрокидывания. Движение в местах, несущих риск скольжения или опрокидывания машины, запрещено. Избегайте выбоин и прочих скрытых объектов.



Будьте внимательны! Запрещается прикасаться к подвижному карданному соединению. Это может быть очень опасным. Ни при каких обстоятельствах не проводите техническое обслуживание при работающем двигателе.



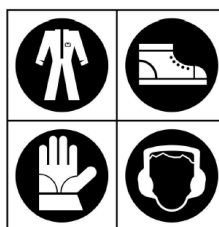
ОПАСНОСТЬ! ДВИЖУЩИЕСЯ ЧАСТИ. Запрещается приближаться при работающем двигателе.



ОПАСНОСТЬ! Опрокидывание машины: Запрещается использовать машину на склонах более 15° (26%).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОСТРЫЕ ЧАСТИ. Держите руки и ноги на удалении. Запрещается эксплуатировать косилку на гравии или других поверхностях, содержащих инородные предметы, которые могут быть захвачены и выброшены ножами, что приведет к опасности. Держите людей на удалении. Перед проведением тех или иных работ по обслуживанию или ремонту машины извлеките ключ и обратитесь к руководству по эксплуатации.



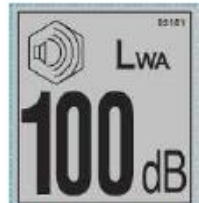
Перед использованием машины обязательно наденьте соответствующие индивидуальные средства защиты: средства защиты корпуса тела, защитные перчатки, защитную обувь, средства защиты органов слуха.



ОПАСНОСТИ! Опрокидывание машины: запрещается использовать машину на склонах более 15° (28%)



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ, ОПАСНОСТЬ!
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РУКОВОДСТВОМ



УРОВЕНЬ ШУМА



КОЛЕСНАЯ ТЯГА

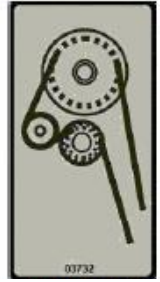
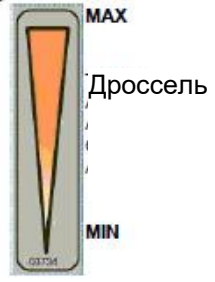


СХЕМА СБОРКИ РЕМНЯ РЕЖУЩЕЙ ДЕКИ-ДВИГАТЕЛЯ



БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОСТРЫЕ ЧАСТИ. Держите руки и ноги на удалении. Запрещается эксплуатировать косилку на гравии или других поверхностях, содержащих инородные предметы, которые могут быть захвачены и выброшены ножами, что приведет к опасности. Держите людей на удалении. Перед проведением тех или иных работ по обслуживанию или ремонту машины извлеките ключ и обратитесь к руководству по эксплуатации



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО "Крафт"
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru

Уважаемый клиент,

Благодарим вас за приобретение Grillo FD 280. Мы уверены, что данная машина полностью удовлетворит все ваши требования. Для наилучшего использования и технического обслуживания газонокосилки настоятельно рекомендуется внимательно ознакомиться и следовать инструкциям, приведенным в настоящем руководстве; данное обеспечит достижение оптимально возможных результатов, а также защиту ваших вложений. Настоящее руководство следует хранить в надежном месте. Оно должно сопровождать машину на протяжении всего период ее эксплуатации.



ВНИМАНИЕ! Перед включением двигателя ознакомьтесь внимательно. Следующие предупреждения являются для оператора основными.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Осторожность - это главное правило предотвращения несчастных случаев!

Перед началом проведения работ настоятельно рекомендуется ознакомиться со следующими предупреждения по использованию газонокосилки.

Неправильное использование газонокосилки и ее оборудования может представлять опасность; для минимизации рисков в обязательном порядке соблюдайте необходимые меры предосторожности, изложенные ниже:

- 1) Перед включением и использованием газонокосилки в первый раз полностью ознакомьтесь с настоящим руководством.
- 2) Обратите особое внимание на предупреждения и знаки безопасности, расположенные на газонокосилке.
- 3) Косильный нож представляет опасность при вращении; не допускайте попадания рук или ног под деку газонокосилки.
- 4) Прежде чем разрешить другим лицам пользоваться машиной, убедитесь в знании ими мер техники предосторожностей и правил ее эксплуатации.
- 5) Перед началом работы обязательно переоденьтесь в подходящую рабочую одежду, наденьте перчатки, обувь и защитные очки.
- 6) Во время работы надевайте специальные средства акустической защиты (наушники).
- 7) Перед включением машины убедитесь в отсутствии в непосредственной близости людей; особенно детей.
- 8) Перед началом движения задним ходом, убедитесь в отсутствии на пути людей или препятствий.
- 9) Перед скашиванием проверьте состояние грунта. Убедитесь в отсутствии камней, палок или прочих предметов, на которые можно наехать и которые могут быть очень опасными при выступании.
- 10) При ударе о посторонний предмет отведите нож, выключите двигатель, извлеките ключ зажигания и осмотрите газонокосилку; при вибрации машины проведите ремонтные работы.
- 11) Перед ссаживанием с косилки, выключите двигатель, отключите BOM, извлеките ключ зажигания и опустите деку в крайнее нижнее положение.
- 12) Во всех случаях при прохождении неровностей двигайтесь медленно.
- 13) При движении вниз по склонам замедляйте скорость.
- 14) Во всех случаях при движении под уклон двигайтесь медленно.
- 15) Во всех случаях за любой ущерб, причиненный третьим лицам, ответственность несет пользователь.
- 16) Деформированные или поврежденные ножи подлежат замене, а не ремонту.
- 17) Во всех случаях используйте оригинальные запасные части и принадлежности GRILLO.
- 18) Проводите работы только при солнечном свете или при достаточном искусственном освещении.
- 19) Храните топливо только в подходящих емкостях, предназначенных для этой цели.
- 20) Соблюдайте крайнюю осторожность при работе вблизи дороги.
- 21) Поднятие и опорожнение травосборника газонокосилки следует выполнять только при нахождении машины в неподвижном состоянии и на ровной поверхности.
- 22) Перед помещением машины в закрытое помещение дайте двигателю остыть.

ИЗБЕГАЙТЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- 23) Перевозить людей на машине запрещается.
- 24) Запрещается передавать управление несовершеннолетним: использование детьми до 16 лет запрещено.
- 25) Запрещается эксплуатировать машину в утомленном состоянии или под воздействием алкоголя.
- 26) Запрещается эксплуатировать газонокосилку рядом с канавами или обочинами, которые могут обрушиться под весом машины, особенно если поверхность рыхлая или влажная.

- 27) Не допускайте разлива топлива. После заполнения бака перед запуском двигателя вытрите насухо места пролитого топлива.
- 28) Запрещается вмешиваться в работу предохранительных устройств и отключать.
- 29) Запрещается изменять настройки двигателя, в частности, максимальное количество оборотов.
- 30) Запрещается размещать тяжелые грузы на сиденье, предохранительное устройство стартера может выйти из зацепления.
- 31) Запрещается выполнять регулировку или очистку двигателя при работающем двигателе.
- 32) Проверка машины другими лицами при одновременном нахождении оператора за средствами управления при работающем двигателе запрещается.
- 33) Запрещается перемещать машину без деки, так как она может перевернуться и представлять опасность.
- 34) Заменить изношенные или поврежденные глушители.

СОВЕТЫ ПО ПОВЫШЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

В случае неправильного использования газонокосилки оператором, указанных выше предупреждений может быть недостаточно для предотвращения тех или иных рисков. Поэтому для вашей безопасности предлагаются следующие рекомендации:

- 35) Косильный нож представляет большую опасность при вращении, не допускайте попадания рук или ног под деку газонокосилки.
- 36) Резкое поворачивание рулевого колеса при полной мощности мотора сопряжено с опасностью.
- 37) Перед запуском двигателя залейте в бак топливо. Доливка топлива выполняется только на открытом воздухе, во всех случаях выключайте двигатель, не допускайте образования искр или открытого пламени, не курить! Должным образом обеспечьте закрытие крышки топливного бака и топливных емкостей.
- 38) При необходимости опорожнения топливного бака, проводите работы только на открытом воздухе.
- 39) Запрещается эксплуатировать газонокосилку на гравии, который может вовлечен и втянут в нож, что может привести к опасности.
- 40) Если у вас есть детей, спрячьте ключ после использования машины.
- 41) **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** во избежание риска возгорания не допускайте попадания в моторный отсек, глушитель, выпускные отверстия, аккумулятор, область бака и топливопроводы травы, листьев, грязи и т.д.
- 42) Запрещается хранить машину в здании, где пары двигателя могут находиться в пределах досягаемости открытого пламени, искр или оголенных электрических проводов.

Снятие оснастки, выключение двигателя и отсоединение свечей зажигания выполняется:

- a) перед очисткой засоренных мест.
- b) перед проверкой или ремонтом газонокосилки.
- c) при ударе машины об инородное тело (проверьте деку газонокосилки на предмет повреждений, отремонтируйте перед эксплуатацией).
- d) при возникновении аномальной вибрации остановите машину и осмотрите ее. Для получения поддержки свяжитесь с ближайшим авторизованным сервисным центром.

ОБОЗНАЧЕНИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО «Крафт»
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru



Grillo FD 280 оснащен расположенной под сиденьем заводской табличкой с указанием заводского номера.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В настоящем руководстве содержатся инструкции по использованию газонокосилки. По вопросам проведения правильного обслуживания свяжитесь с местным дилером. **ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**

В обязательном порядке используйте только оригинальные запасные части, так как они являются единственной гарантией безопасности и взаимозаменяемости. При оформлении заказа необходимо всегда указывать заводской номер машины и кодовый номер требуемой запасной детали. В отношении деталей двигателя следуйте инструкциям, приведенным в конкретном руководстве.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок – 24 месяца с момента покупки. Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством. Проверьте получение заполненного гарантийного талона от вашего продавца.

Гарантия на двигатель предоставляется производителем двигателя – компанией Briggs&Stratton.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ (можно приобрести отдельно – комплект ЗИП для райдера Grillo FD280 арт. 9A8611):

- 1 комплект косилочных ножей
- 1 комплект ремней
- 1 воздушный фильтр двигателя
- 1 масляный фильтр двигателя
- 1 трос дросселя
- 2 системных предохранителя

ОФОРМЛЕНИЕ ЗАКАЗА НА ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

При заказе запасных частей в обязательном порядке следует указывать заводской номер машины. Для заказа запчастей свяжитесь с вашим продавцом или обратитесь к поставщику:

ООО «Крафт»
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71

www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДВИГАТЕЛЬ: Briggs & Stratton, макс. мощность 16 л.с., полезная мощность 14 л.с., 12 кВт при 3300 об/мин, верхнее расположение клапана, 479 куб.см, двухцилиндровый, 4-тактный, бензиновый с масляным насосом.

СТАРТЕР: электрический с аккумулятором 12 В.

ТОПЛИВНЫЙ БАК: 8 литров - **АВАРИЙНАЯ ПОДАЧА:** 1,5 литра.

ЧАСОВОЙ РАСХОД: 3,7 литра.

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ: гидростатическая трансмиссия с дифференциалом.

СЦЕПЛЕНИЕ: электромагнитный ВОМ с магнитным тормозом ножей.

СИСТЕМА ПРИВОДА: с рулевым колесом; pedalное переключение передач переднего и заднего хода

БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА: механика с pedalным управлением.

СКОРОСТЬ: 0 - 9,5 км/ч плавнорегулируемая pedalным управлением.

РЕЖУЩАЯ ДЕКА: передняя режущая дека с сборником, общая ширина 1190 мм. Оснащена антипрокольными цельнолитыми колесами.

ШИРИНА СТРИЖКИ: 1130 мм.

ВЫСОТА СТРИЖКИ: 7 положений от 30 до 90 мм.

ЧАСОВАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ: 6000 м²/ч (прибл.).

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ: дисковый тормоз.

СИДЕНЬЕ: амортизированное, с рычажным регулированием.

ТРАВΟΣБОРНИК: 280 литров с магнитной системой закрытия и автоматическим открытием для сброса.

РАЗГРУЗКА ТРАВΟΣБОРНИКА: электроуправляемая.

ШИНЫ: передние колеса TURF 18x9.50-8; задние колеса TURF 13x6,50 - 6.

ВНУТРЕННИЙ РАДИУС ПОВОРОТА: Ø35 см.

ДЛИНА: 2380 мм - **ШИРИНА:** 1190 мм - **ВЫСОТА:** 1200 мм.

ВЕС: 320 кг

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ

- 1) Убедитесь, что машина укомплектована и не была повреждена при транспортировке.
- 2) Проверьте уровень моторного масла.
- 3) Проверьте давление в шинах:
Передние колеса 18x9,50 - 8 (0,8 бар)
Задние колеса 13x6,50 - 6 (1,2 бар)
- 4) Проверить напряжение аккумулятора; оно должно составлять не менее 12 вольт. При необходимости зарядите аккумулятор. **ВАЖНО!!!** При установке аккумулятора обеспечьте правильное подключение полюсов. Запрещается запускать двигатель при отключенном аккумуляторе.
- 5) Предупреждение! Расширительный бачок гидростатической трансмиссии должен быть пустым; нормальный уровень составляет на 12 мм ниже дна расширительного бачка (рис. 14). Дополнительные операции не требуются.

АККУМУЛЯТОР - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Газы, выделяемые аккумулятором, взрывоопасны, оберегайте его от воздействия искр или открытых осветительных приборов. Периодически проверяйте клеммы и смазывайте их техническим вазелином.

ОБКАТКА - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!!

Произведите замену моторного масла через первые 20 часов работы.
Убедитесь в отсутствии утечек масла или ослабленных винтов, особенно винтов крепления ножа.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед запуском двигателя в обязательном порядке проводите проверку:

- охлаждающих ребер гидростатической трансмиссии на предмет чистоты;
 - радиатора двигателя на предмет чистоты;
 - моторного масла на предмет правильного уровня: при проверке уровня закрутите кран (рис. 4);
 - педали переключения скоростей на предмет отжатия (рис. 1 № 1);
 - переключателя ВОМ на предмет установки в положении OFF (ВЫКЛ) (рис 1 № 2.);
 - воздушного фильтра на предмет чистоты (рис. 3); при осмотре двигателя поднимите травосборник;
 - режущую деку на предмет чистоты (рис. 26).
- Заправьте топливный бак через воронку с мелкоячеистым фильтром (рис. 6).

Отрегулируйте сиденье с помощью рычага (рис. 1, № 11).

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ

Нажмите на дроссель наполовину (рис. 1, № 4). При холодном двигателе приведите в действие воздушную заслонку (рис. 1 № 3). Поверните ключ зажигания на панели приборов (рис. 1 № 5); сразу после запуска двигателя, отпустите его, отключите воздушную заслонку и подождите несколько минут, чтобы двигатель прогрелся.

ЗАПУСК

Увеличьте обороты двигателя и введите в зацепление переключатель ВОМ (рис. 1 № 2). Отрегулируйте высоту стрижки с помощью рычага (№ 6 рис.1).

ВНИМАНИЕ: Запрещается вставлять режущие ножи при работающем на максимальных оборотах двигателе. Двигатель должен работать на половине оборотов. Вставьте режущие ножи на половине оборотов и на небольшом расстоянии от скашиваемой травы.

ВАЖНО

- 1) Отрегулируйте скорость хода во избежание перегрузки деки во время работы, и выполните стрижку, используя двигатель на максимальных оборотах.
- 2) Всегда поддерживайте ножи в заточенном состоянии.
В случае износа заточите или замените их при необходимости.
Осторожно нажмите на педаль переключения оборотов (рис. 5 № 1) и начните работу (нажатием установите педаль в положение А для движения вперед или В для движения назад). Рычаг (рис. 1 №7) - стояночный тормоз; Р (рис. 2) - положение зацепления.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭФФЕКТИВНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Перед скашиванием проверьте состояние грунта. Убедитесь в отсутствии камней, палок и прочих предметов.
2. Во время стрижки поддерживайте работу двигателя на полных оборотах и регулируйте скорость в соответствии с высотой травы. Соблюдайте осторожность при прохождении плотных групп высокой травы; при необходимости снизьте скорость.
3. Чаще затачивайте ножи косилки для обеспечения лучшего среза и меньшей нагрузки на двигатель.
4. Ножи необходимо вводить в зацепление за несколько метров до приближения к скашиваемой траве.
5. Во время скашивания обязательно поддерживайте работу двигателя на полных оборотах; в случае замедления двигателя, слегка снизьте скорость, чтобы двигатель набрал обороты.
6. Для обеспечения наилучшего внешнего вида газона чередуйте один продольный и один поперечный срез при одинаковой высоте.

7. В случае закупорки канала травой, уменьшите скорость хода, поскольку она может быть слишком высокой для состояния поверхности газона. При сохранении неисправности, вероятной причиной являются тупые ножи, помятые профили ребер, провисание ремня или забитая решетка травосборника.
8. При слишком высокой траве, лучше скашивать за два прохода, первый с установкой ножей на самом высоком уровне, возможно, работая с меньшей шириной, а второй - с установкой на требуемой конечной высоте.
9. Соблюдайте особую осторожность при стрижке вблизи кустов и низких бордюров, так как это может привести к повреждению тыльной стороны и ножей.
10. По окончании работы введите в зацепление стояночный тормоз и обязательно закройте кран подачи бензина (рис. 7, поз. А).

ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ СКАШИВАНИИ

Для регулировки высоты стрижки используйте рычаг (№ 6 рис. 1).

На грубых или неровных поверхностях лучше всего работать, подняв деку в самое верхнее положение во избежание ударов по ножам.

НАКЛОННЫЕ УЧАСТКИ

По возможности старайтесь перемещаться вверх и вниз, а не поперек склону. При повороте следите за тем, чтобы колеса на подъеме не контактировали с препятствиями (камни, палки, корни и т. д.), которые могут привести к потере управления машиной. В случае пробуксовки ведущих колес, отрегулируйте плавающие пружины режущей деки для увеличения нагрузки на ведущие колеса и улучшения тяги (рис. 8).

В обязательном порядке проводите оценку условий работы и соблюдайте осторожность на влажном грунте или мокрой траве, поскольку машина может проскальзывать. При движении по наклонной поверхности начинайте двигаться медленно и старайтесь не пересекать участки с сухой или скошенной травой, поскольку колеса теряют сцепление с поверхностью.

Запрещается использовать машину на уклонах более 15° (26%). В случае пробуксовки колес, используйте блок дифференциала (рис. 1 № 10).

ТРАВΟΣБОРНИК

Травосборник оснащен датчиком, который автоматически блокирует вращение ножа при заполнении травосборника. Сборник необходимо опорожнить; эта операция может выполняться непосредственно с сиденья водителя с помощью кнопки (рис. 1 № 8): люк открывается автоматически. Решетка внутри сборника должна оставаться чистой для обеспечения правильной работы травосборника и во избежание засорения (рис. 9).

ВАЖНО! Датчик заполнения травосборника можно отрегулировать следующим образом: поверните круглую пластину датчика по часовой стрелке или против часовой стрелки с учетом вида скашиваемой травы (рис. 39).

ЗАКРЫТИЕ ТРАВΟΣБОРНИКА

Осмотреть травосборник можно, подняв крышку (рис. 10): закрытие травосборника обеспечивается магнитным способом. Травосборник открывается автоматически нажатием кнопки прямо с сиденья.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

Имейте в виду, что двигатель останавливается каждый раз, когда:

- оператор встает с сиденья в случае отсоединения стояночного тормоза и введение в зацепление ВОМ.

Кроме того, запуск двигателя не производится в случае, если:

- ножи не введены в зацепление;
- оператор не сидит на водительском сиденье;
- педаль хода не находится в положении останова;

При трогании с места с включенным стояночным тормозом, двигатель останавливается.



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО "Крафт"
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Перед выполнением всех операций по очистке, техническому обслуживанию или ремонту необходимо извлечь пробку. Обязательно надевайте соответствующую одежду и рабочие перчатки.
- При поднятии машины или ее части для проведения технического обслуживания обязательно используйте подходящие крепежные инструменты, такие как держатели и предохранительные устройства.
- При проведении технического обслуживания и/или при наклоне машины без предохранительных устройств или опор запрещается оставлять ее без присмотра в местах с беспрепятственным доступом к ней лиц, не имеющих опыта, или детей.
- Обеспечьте защиту окружающей среду: соблюдая осторожность, утилизируйте отработанные масла, бензин и прочие загрязняющие вещества!
- Эффективное техническое обслуживание и соответствующая смазка обеспечивают максимальную эффективность машины.

ДВИГАТЕЛЬ

Для определения интервалов смазывания следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по двигателю. Для двигателя используйте масло SAE 30 (количество 1,6). Пробка маслосливного отверстия (рис. 11); масляный фильтр (рис. 12); уровень масла (рис. 4). Первым профилактическим мероприятием является обеспечение правильного обслуживания двигателя, при котором воздушный фильтр, ребра охлаждения и головка блока цилиндров поддерживаются в чистом состоянии, а масло находится на необходимом уровне. В сильно запыленных условиях проводить проверку воздушного фильтра необходимо каждые 4 часа и даже чаще (рис. 3). Следите за тем, чтобы впускная решетка системы охлаждения двигателя всегда находилась в чистом состоянии (рис. 13).

ГИДРОСТАТИЧЕСКАЯ ОСЬ

Проверьте расширительный бачок (рис. 14) в холодном состоянии двигателя; он должен быть пустым. Очистку вентиляторов охлаждения гидравлического двигателя необходимо выполнять часто, каждые 4 часа работы летом при запыленных условиях. Замена моторного масла выполняется после первых 50 часов работы, а затем каждые 200 часов: используйте 1,85 литра масла 10W60. При замене масла выполните следующие действия:

1. снимите два крана (рис. 15);
2. снимите кран с помощью отвертки (рис. 16);
3. вверните два крана (рис. 15) обратно на место (момент затяжки 13~17 Нм);
4. залейте масло и замените кран (рис. 16);
5. убедитесь, что расширительный бачок пустой; уровень находится на 12 мм ниже дна расширительного бачка (рис. 14).

НАТЯЖИТЕЛЬ РЕМНЯ РЕЖУЩЕЙ ДЕКИ

Смазывание натяжителя ремня необходимо проводить каждые 40 часов.

ЗАДНЯЯ КОЛЕСНАЯ ОСЬ

Смазывание шарнирных пальцев заднего колеса (рис. 34), шарнирного пальца центрального редуктора (рис. 34А) и центрального заднего редуктора (рис. 34В) производится каждые 20 часов. Смажьте шарниры рулевой тяги.

КОЛЕСА ДЕКИ

Смазывание шпинделей колес деки консистентной смазкой производится каждые 20 часов.

БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА

Смазывание цепей и муфты производится с помощью консистентной смазки (рис. 7, поз. В). Отрегулируйте трос устройства таким образом, чтобы ползок не оказывал давления на стенки муфты, при выведения блокировочного устройства из зацепления.

ЗАТОЧКА НОЖЕЙ

Тупые ножи дергают траву, придавая ей неприглядный вид. Поэтому режущие кромки обеих ножей должны всегда оставаться острыми; изношенные ножи необходимо заменить.

Снимите деку косилки, затем выполните следующие действия (рис. 26):

- 1) Снимите кожух над декой, открутив два винта (рис. 18).
- 2) Извлеките штифт (рис. 24А).
- 3) Поверните рычаг против часовой стрелки (рис. 25).
- 4) Снимите ремень ВОМ (рис. 22).
- 5) Отпустите вилку (рис. 20), потяните деку вперед и установите ее вертикально (рис. 17). Соблюдайте осторожность, чтобы не погнуть тросы регулятора.

Рекомендуется открыть травосборник и извлечь загрузочный желоб (рис. 33). Изношенные ножи утрачивают свою эффективность стрижки, и, как правило, становятся несбалансированными, приводя к вибрации косилки. В случае сохранения нарушения балансировки после заточки, необходимо проверить баланс, вставив отвертку в отверстие в центре ножа, и выполнить заточку, чтобы нож находился в горизонтальном положении и, следовательно, был сбалансированным.

Для снятия ножа, крепко возьмитесь за него в защитных перчатках и открутите центральный винт. (ВНИМАНИЕ: винт правого ножа имеет левую резьбу).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Поврежденные или изношенные ножи подлежат замене; их ремонт не допускается!

ОБЯЗАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОРИГИНАЛЬНЫЕ НОЖИ! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Для повторной сборки режущей деки, необходимо смонтировать вывод режущей деки (рис. 37, поз. А) с выводом, расположенным на машине, между колесами в центре (рис. 37, поз. В).

РЕГУЛИРОВКА РЕЖУЩЕЙ ДЕКИ

Для равномерной стрижки всего газона требуется ровная дека. Разместив косилку на ровной поверхности, убедитесь, что давление в шинах правильное, и проверьте натяжение поплавковой пружины. Если добиться удовлетворительной параллельной установки не удастся, отрегулируйте заслонку (рис. 21). Для регулировки высоты скашивания, установите рычаг (№ 6, рис. 1) в самое нижнее положение, установите две 30-миллиметровые регулировочные шайбы по сторонам под краем деки и проведите проволоку (рис. 24, поз. В). под напряжением.

ПРИВОДНЫЕ РЕМНИ - ГИДРОСТАТИЧЕСКАЯ ОСЬ

Эти ремни являются саморегулирующимися и не требуют регулировки. Просто проверьте натяжение пружин. Для замены ремней ослабьте обе пружины натяжения (поз. А, рис. 23).

РЕМЕНЬ ВОМ

Предостережение! Данный ремень нестандартный, используйте только оригинальные ремни.

При выполнении замены действуйте в соответствии с описанием замены ремня гидрообъемной трансмиссии (пружина А, рис. 23) выше:

- 1) Снимите кожух над декой, открутив два винта (рис. 18).
- 2) Извлеките штифт (рис. 24А).
- 3) Поверните рычаг против часовой стрелки (рис.25).
- 4) Снимите ремень ВОМ (рис.22).
- 5) При установке ремня (рис. 19) на прежнее место полностью пропустите его через перемычку гидростатической оси (рис. 38). Ремень ВОМ является саморегулирующимся.

РЕМЕНЬ ДЕКИ

Этот ремень представляет собой нестандартный двухсекционный ремень А-А; обеспечивает вращение ножей в противоположном направлении. Натяжение ремня регулируется автоматически благодаря пружине (А, рис. 35). Длина пружины должна составлять 130 мм (длина витка).

Для замены ремня режущей деки, выполните следующую процедуру:

1. Снимите крышку режущей деки, отвинтив два винта (рис. 18).
2. Извлеките штифт (рис. 24А).
3. Поверните рычаг против часовой стрелки (рис. 25)
4. Снимите ремень ВОМ (рис. 22)
5. Отпустите вилку (рис. 20), потяните деку вперед и установите ее вертикально (рис. 17). Соблюдайте осторожность, чтобы не погнуть тросы регулятора.
6. Извлеките штифт (рис. 19А).
7. Снимите трансмиссию защитного устройства режущей деки (А рис. 36), открутив 4 винта;
8. Отсоедините пружину (А рис. 35);
9. Снимите и наденьте ремень (поз. В рис. 35) в соответствии с изображенной схемой (рис. 35).

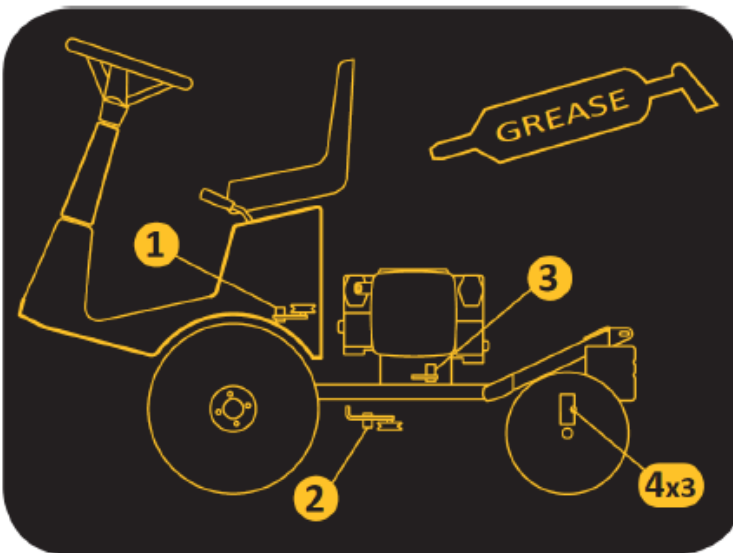
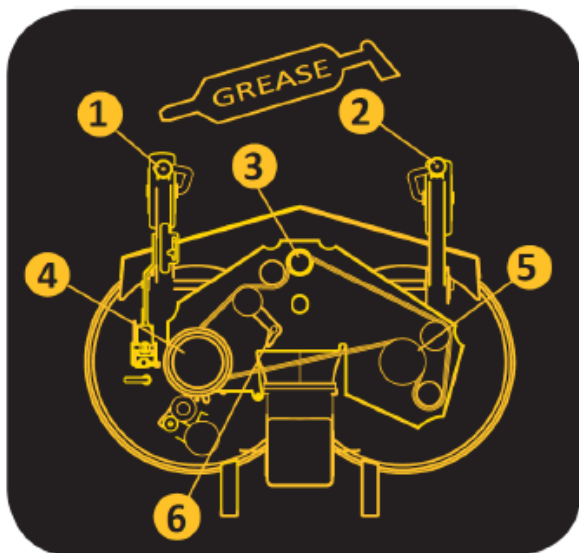
ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ И РЕМНИ!

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ						
ОПЕРАЦИЯ	КАЖДЫЕ 8 ЧАСОВ	ЧЕРЕЗ 20 ЧАСОВ	КАЖДЫЕ 40 ЧАСОВ	КАЖДЫЕ 50 ЧАСОВ	КАЖДЫЕ 100 ЧАСОВ	КАЖДЫЕ 200 ЧАСОВ
Моторное масло проверить уровень	•					
Изменение		•			•	
Воздушный фильтр проверить	•					
заменить					*	
Свеча зажигания проверить/заменить					•	
заменить						•
Масло гидростатической оси проверить уровень		•				
заменить				(первая замена)		•
Проверить впускная решетка системы двигателя на предмет чистоты	•					
Проверить ребра охлаждения гидравлического двигателя	•					
Проверить ножи на предмет хорошей заточки и надежного закрепления.	•					
Смазать консистентной смазкой			•			

- рекомендуемый порядок
- * порядок, выполняемый при необходимости



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
 ООО "Крафт"
 129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
 Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ld.ru
info@craft-ld.ru



РУКОВОДСТВО ПО ДИАГНОСТИКЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

РУКОВОДСТВО ПО ДИАГНОСТИКЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ

ПРИЧИНА СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ

Когда ключ находится в положении ON (ВКЛ), приборная панель остается выключенной.

- Аккумулятор не вырабатывает энергию - Проверите соединительные выводы.
 - Зарядить аккумулятор
 - Заменить предохранитель

Панель приборов загорается, но при ключе в положении ON (ВКЛ) стартер не вращается.

- Аккумулятор не обеспечивает достаточную мощность - Зарядить аккумулятор
- Запуск не производится
 - Педаль хода в положении STOP (СТОП)
 - Вывести ножи из зацепления
 - Сесть на водительское сиденье

Двигатель запускается с трудом или работает неравномерно

- Неисправность карбюратора
 - Очистить или заменить воздушный фильтр
 - Отрегулировать карбюратор (см. Руководство по двигателю)
- Отложения или загрязнения в топливе
 - Опорожнить бак и использовать свежий бензин
 - Проверить топливный фильтр, при необходимости заменить

Стартер вращается, но двигатель не запускается.

- Расход бензина отсутствует
 - Проверить включение воздушной заслонки (при холодном двигателе)
 - Проверить уровень в баке
 - Проверить топливный фильтр, при необходимости заменить
 - Проверить выпускное отверстие крышки топливного бака на предмет блокировки.

- Неисправность системы зажигания

- Убедиться, что крышка свечи зажигания закрыта правильно.
- Проверить электроды на предмет чистоты и правильного зазора

Во время скашивания обороты двигателя падают

- Скорость хода слишком высокая для высоты скашивания
 - Уменьшить обороты
 - Увеличить высоту поднятия деки на несколько



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
 ООО "Крафт"
 129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
 Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru

При введении ножей в зацепление, двигатель выключается.

- Зацепление не производится
- Проверить микровыключатель зацепления ножа.
- Оператор, сидящий на водительском сиденье;

Неровная стрижка и недостаточный подбор

- Режущая дека не параллельна поверхности земли
- Проверить давление в шинах.
- Выставить деку параллельно
- Ножи не режут должным образом
- Проверить ножи на предмет правильной установки
- Заточить или заменить ножи
- Отрегулировать натяжение ремня ВОМ
- По возможности скашивание травы выполнять при сухом газоне
- Скорость хода слишком высокая для высоты скашивания и состояния газона
- Уменьшить скорость хода

Вибрация во время работы

- Ножи не сбалансированы
- Отбалансируйте ножи или замените их в случае повреждения.
- Ослабленные винты
- Проверить и затянуть скрепляющие винты ножей, двигателя и шасси

СТОЛКНОВЕНИЕ С КАМНЕМ ИЛИ ДРУГИМ ПРЕПЯТВИЕМ

- Остановить машину.
- Выключить двигатель, отцепить газонокосилку и убедиться, что скрепляющие винты ножа не срезаны; в таком случае необходимо их заменить (рис. 26).

ВАЖНО

Для перемещения машины с выключенным двигателем используйте рычаг (рис. 27).

МЕХАНИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Необходимо правильно отрегулировать трос (рис. 28); в разъединенном состоянии рычаг должен быть свободным и находиться в нулевом положении. Для введения тормоза в зацепление, установите рычаг (№ 7 рис. 1) в положение «Р». При включенном стояночном тормозе (рис. 2Р) и выключенном ВОМ можно временно покинуть сиденье оператора без выключения двигателя.

МАШИНА НЕ УСТАНОВЛИВАЕТСЯ В НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Отрегулируйте расход масла в гидравлическом двигателе с помощью заслонки (рис. 29). Это необходимо делать при холодном двигателе.

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

Электрическая система защищена плавкими предохранителями, отключающими всю систему в случае срабатывания. Предохранители расположены внутри кузова рядом с сиденьем (рис. 30). После выявления и устранения неисправности замените перегоревший предохранитель на другой аналогичного номинала. Запрещается заменять предохранитель на предохранитель другого номинала. В случае сохранения неисправности после выполнения вышеуказанных процедур, обратитесь в официальный сервисный центр. Не пытайтесь проводить комплексный ремонт при отсутствии необходимого оборудования и технических навыков. В случае выхода из строя двигателя или аккумулятора, травосборник можно открыть вручную, сняв фиксирующий штифт электропривода (рис. 31).

ЧИСТОВАЯ ОБРАБОТКА

По завершении скашивания, снимите ногу с педали, чтобы остановиться (рис. 1 п. 1), установите рычаг дросселя на холостой ход и заглушите двигатель, повернув ключ (рис. 1 № 5) в положение STOP (СТОП). Включите стояночный тормоз и обязательно перекройте кран подачи бензина (рис. 7, поз. А).

ОЧИСТКА

Внутренняя промывка режущей деки: данную операцию необходимо проводить на сплошном настиле. Вы должны подсоединить водопроводную трубу к соответствующему соединению (рис. 32) и обеспечить подачу воды в течение нескольких минут:

- водителю необходимо сидеть на водительском сиденье.
- двигатель должен находиться в рабочем режиме;

- коробка передач должна находиться в нейтральном положении;
- нож должен находиться в зацепленном состоянии.

Во время промывки режущей деки режущую деку необходимо установить в самое нижнее положение.

Запрещается использовать для промывки моторного отделения моечную машину высокого давления; используйте сжатый воздух или пылесос.

ЗАГРУЗОЧНЫЙ ЖЕЛОБ

Для снятия загрузочного желоба, потяните его вверх (рис. 33), открыв травосборник.

ДОЛГОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ

Машину следует хранить в сухом, защищенном от атмосферных воздействий месте; по возможности, накройте ее брезентом. В том случае, если машина не будет использоваться более 1 месяца, отсоедините отрицательный провод аккумуляторной батареи и следуйте инструкциям в руководстве по двигателю; также смажьте все соединения. Периодически проверяйте напряжение аккумулятора, чтобы оно не опускалось ниже 12 В. В этом случае зарядите аккумулятор.

В том случае, если машина не будет использоваться более 30 дней (модели с бензиновым двигателем), слейте топливо из двигателя во избежание образования вязких отложений в топливозаборной системе или в ответственных элементах карбюратора. Во избежание этой процедуры при хранении до 12 месяцев можно сэкономить топливо, используя соответствующий топливный стабилизатор. Добавьте такую присадку в топливо в бак или в топливную емкость. Обеспечьте работу двигателя в течение некоторого времени для попадания стабилизатора в топливную систему. Предостережение: при подаче в двигатель бензина, содержащего спирт, опорожните топливный бак и обеспечьте работу двигателя до полной выработки топлива.

ТРАНСПОРТИРОВКА МАШИНЫ

В случае транспортировки машины на грузовом автомобиле или прицепе, включите стояночный тормоз и закрепите ее на транспортном средстве с помощью стропов или тросов.



СПИСОК ИЗОБРАЖЕНИЙ



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
 ООО "Крафт"
 129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
 Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru

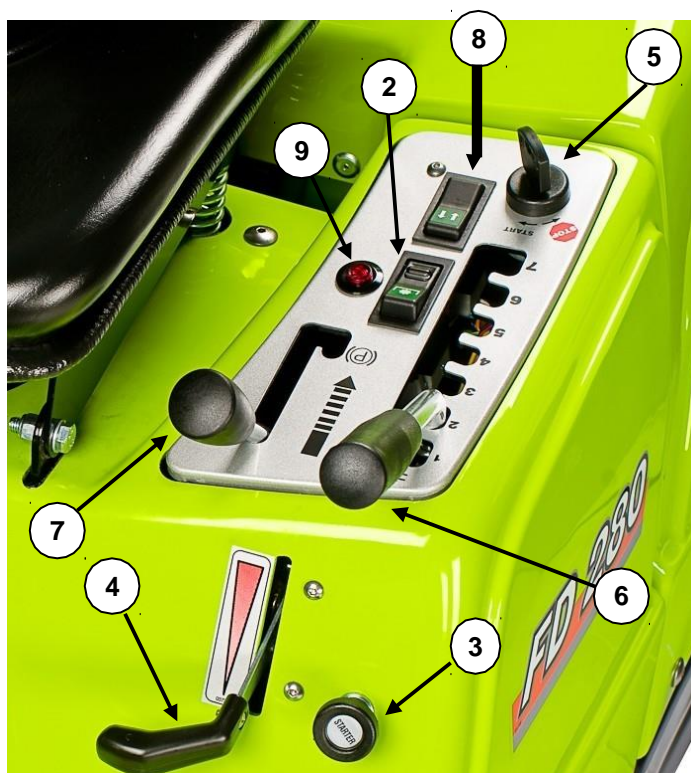


Рис. 1

1. Педаль передач вперед и назад
2. Кнопка включения косильных ножей
3. Положение стартера
4. Рычаг дроссельной заслонки+
5. Ключ зажигания
6. Рычаг регулировки высоты кошения травы
7. Рычаг стояночного тормоза
8. Кнопка разгрузки травосборника
9. Сигнальная лампа включенной цепи
10. Педаль блокировки дифференциала
11. Рычаг регулировки сиденья



Рис. 2



Рис. 3



Рис. 4



Рис. 5



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
 ООО "Крафт"
 129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
 Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru



Рис. 6

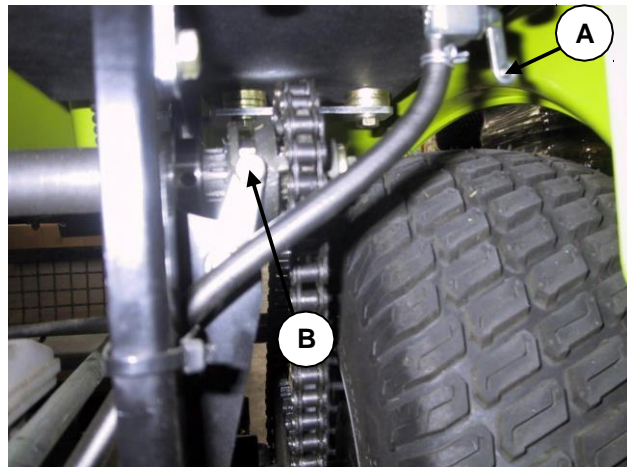


Рис. 7

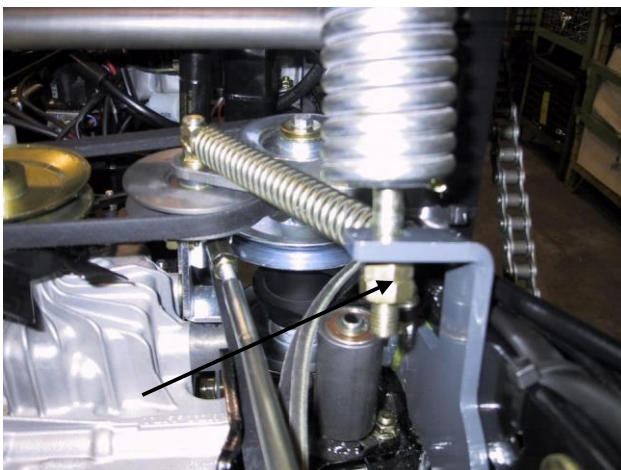


Рис. 8



Рис. 9



Рис. 10

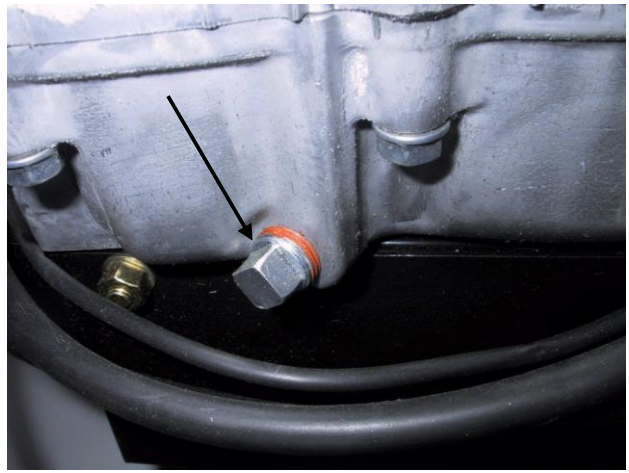


Рис. 11



Рис. 12



Рис. 13

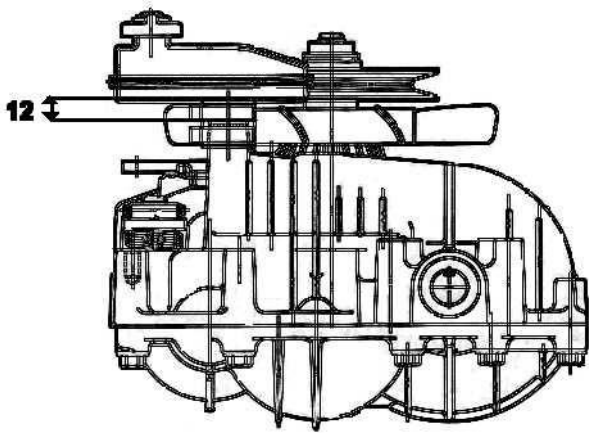


Рис. 14

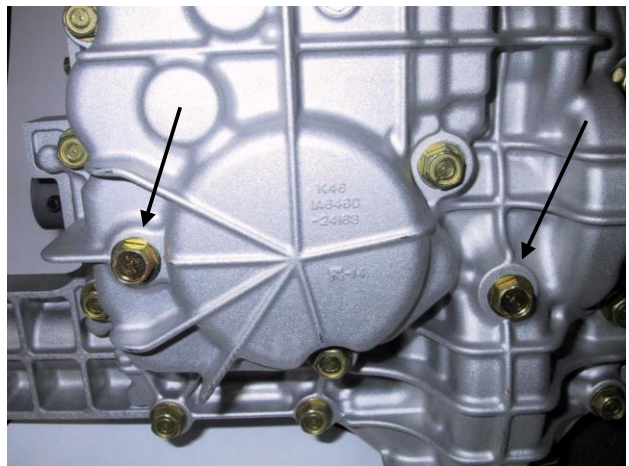


Рис. 15

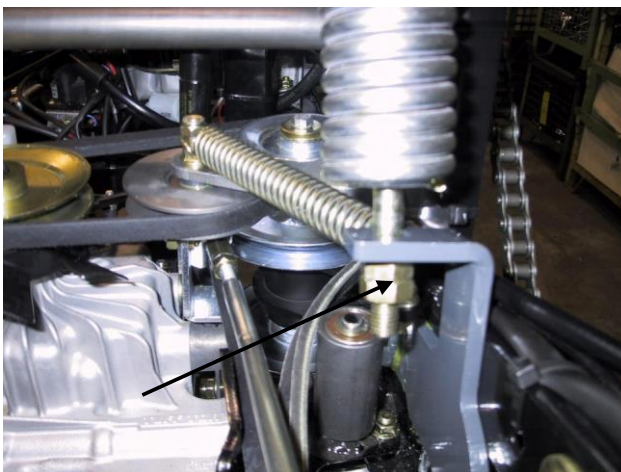


Рис. 8



Рис. 9



Рис. 18

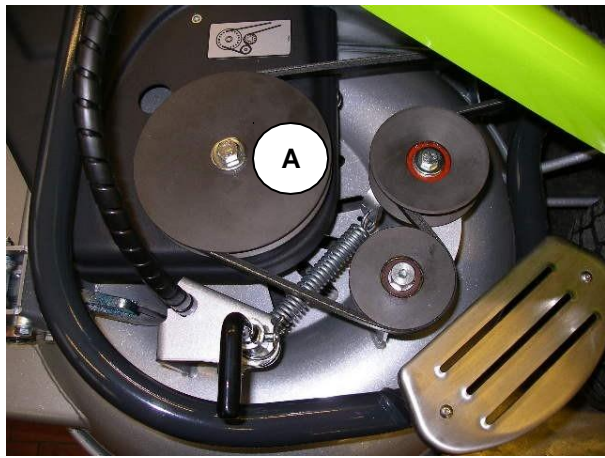


Рис. 19

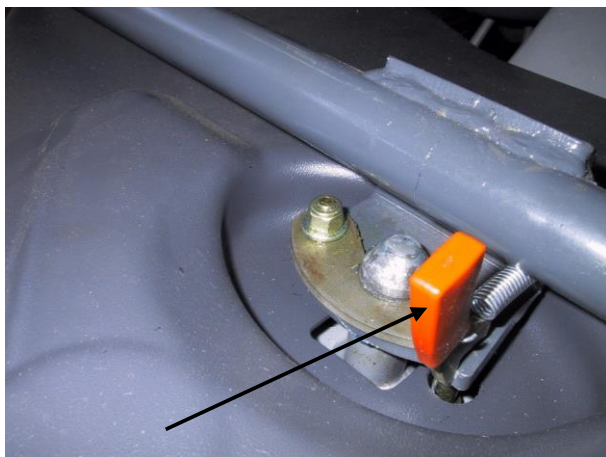


Рис. 20

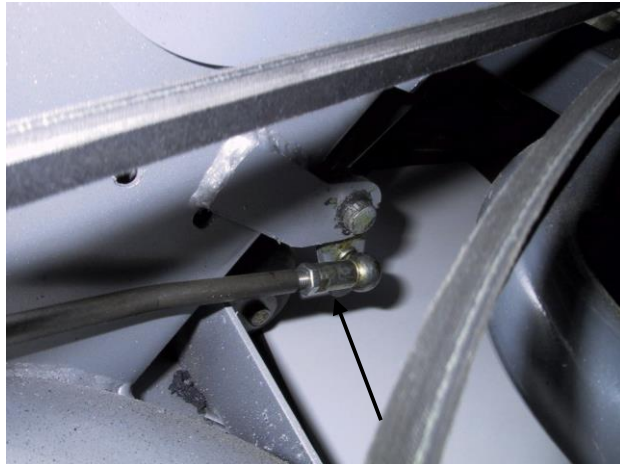


Рис. 21



Рис. 22

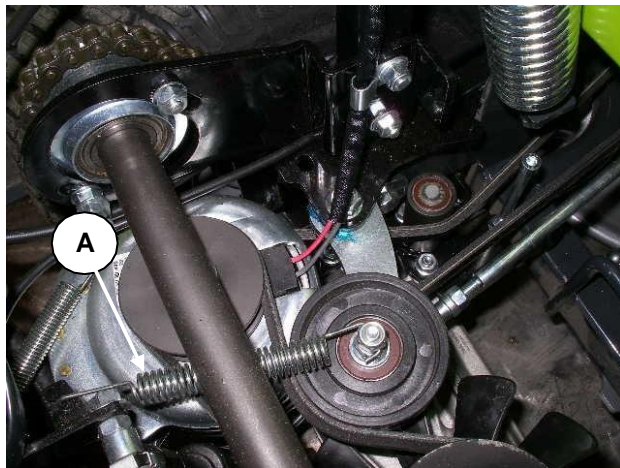


Рис. 23

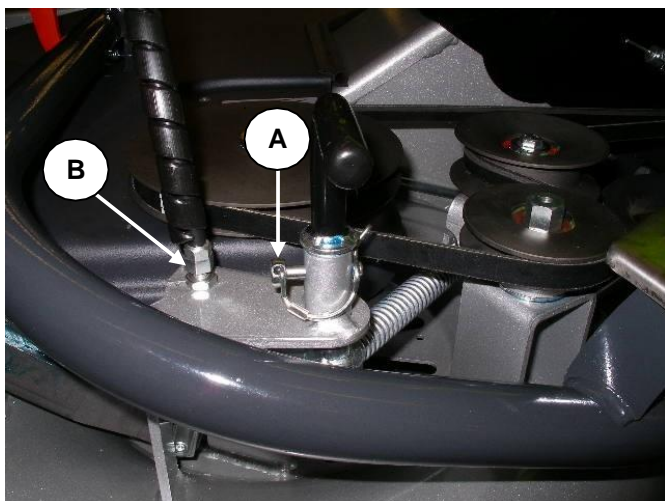


Рис. 24



Рис. 25



Рис. 26



Рис. 27

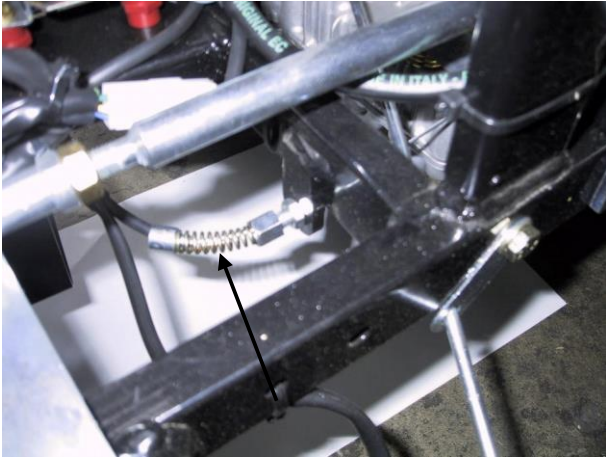


Рис. 28

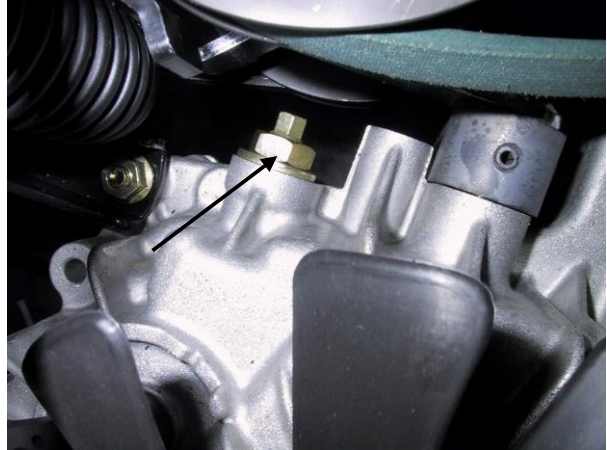
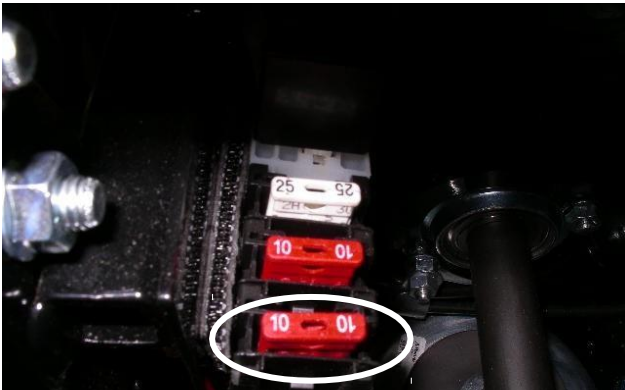


Рис. 29



Fuse service (clutch) – Fusibile servizi (frizione) – Fusible services (embrayage)
Schmelzsicherung Betrieb (Kupplung) – Fusible servicios (embrague)

Рис. 30



Рис. 31

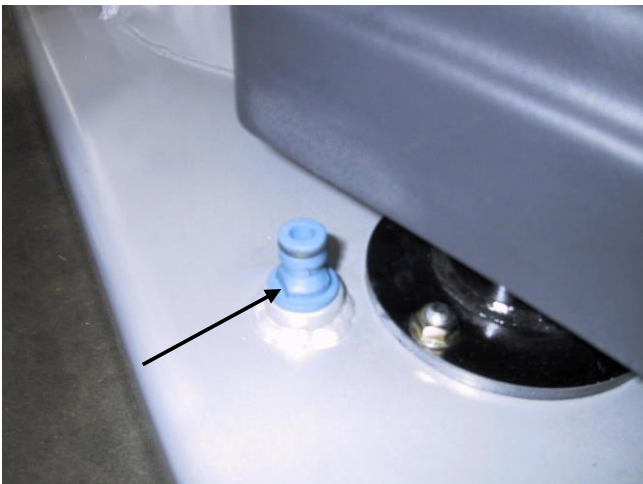


Рис. 32



Рис. 33



Рис. 34



Рис. 34А



Рис. 34В

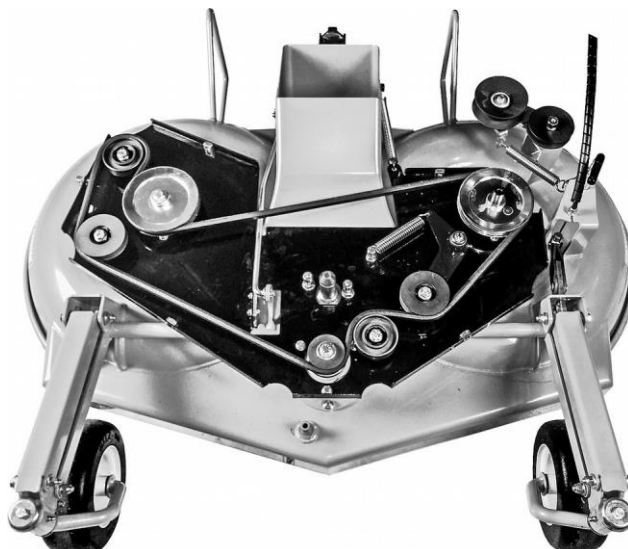


Рис. 35



Рис. 36

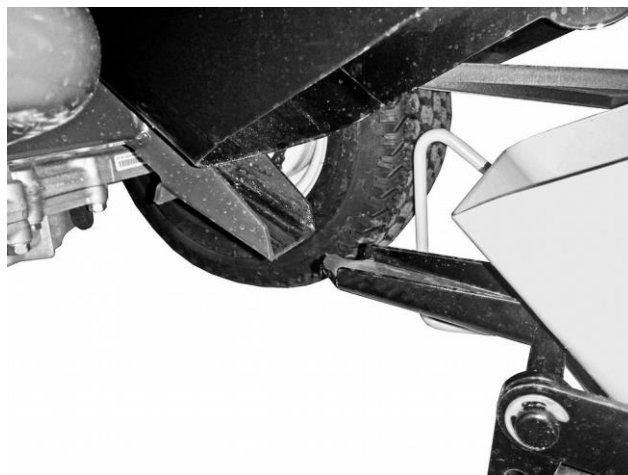


Рис. 37



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО "Крафт"
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru

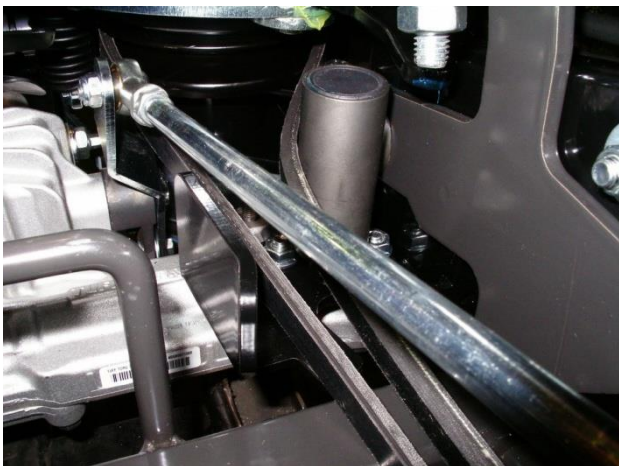


Рис. 38



Рис. 39



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО "Крафт"
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru



Представитель Grillo S.p.A. в РФ
ООО «Крафт»
129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1
Тел.: +7 (495) 784-06-71
www.craft-ltd.ru
info@craft-ltd.ru

Grillo S.p.A.

47521 CESENA (ITALY) – Via

Cervese 1701 Tel: +39 0547

633111

Fax: +39 0547 632011

Website:

www.grillospa.i

tE-mail:

grillo@grillospa.it

a.it

Поставщик продукции Grillo в Российской Федерации – ООО «Крафт»

129329, г. Москва, ул. Кольская, д. 1

Тел.: +7 (495) 784-06-71

www.craft-ltd.ru

info@craft-ltd.ru